



ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
КЛИМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

# РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ **ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ**

ПРИМЕНИМО К МОДЕЛЯМ

RM12F

[mdv-aircond.ru](http://mdv-aircond.ru)

Благодарим вас за покупку нашего оборудования.  
Внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



# Установка

---

## 1. Меры предосторожности при установке

Пожалуйста, внимательно прочитайте «О безопасности» перед установкой пульта и пульт должен быть установлен правильно. После завершения установки убедитесь, что пульт работает правильно. Пожалуйста, проинструктируйте клиента, как управлять пультом и как выполнять техническое обслуживание.

## О безопасности

---



Несоблюдение этой инструкции может привести к материальному ущербу или травме.

---

Информация, помеченная как **ПРИМЕЧАНИЕ**, содержит инструкции для обеспечения правильного использования пульта.

---



- Убедитесь, что никакие препятствия не мешают работе беспроводного пульта дистанционного управления.
- Убедитесь, что сигнал с пульта дистанционного управления передается на внутренний блок.
- Убедитесь, что рядом с приемником нет источника света, или флуоресцентной лампы.
- Убедитесь, что приемник сигналов блока не находится под воздействием прямых солнечных лучей.

# Установка

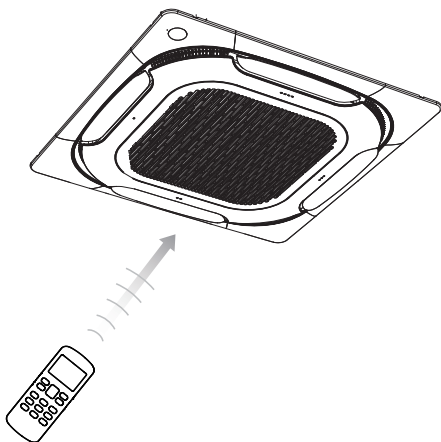
---



## Внимание

### Меры предосторожности при обращении с пультом дистанционного управления

- Направьте передающую часть пульта дистанционного управления на фотоприёмник кондиционера.
- Если что-то блокирует путь передачи и приема сигналом, например шторы то управление внутренним блоком с пульта невозможно



- Расстояние передачи ИК сигнала составляет около 7 м при новых батарейках.
- 1 короткий звуковой сигнал от блока означает, что передача сигнала принята внутренним блоком.
- Не опускайте в воду и не роняйте пульт, это приведет к повреждениям.
- Никогда не нажимайте кнопку на пульте дистанционного управления твердым заостренным предметом. Пульт дистанционного управления может быть поврежден.

### Место установки

- Возможно, что сигналы не будут или будут приниматься плохо в помещениях с электронным люминесцентным освещением. Пожалуйста, проконсультируйтесь с продавцом, прежде чем покупать новые люминесцентные лампы.

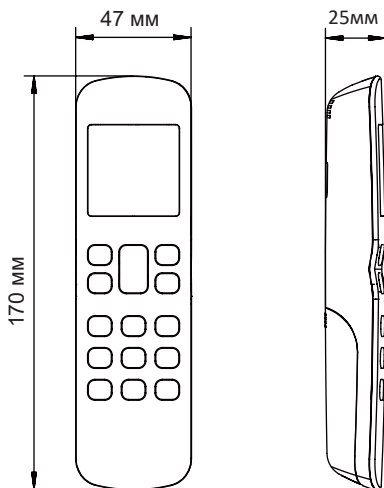
# Установка

## 2. Комплект поставки

- Пожалуйста проверьте комплектацию.

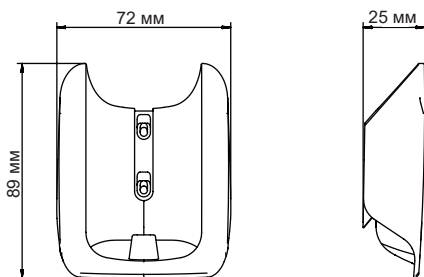
| № | Наименование              | Изображение                                                                       | Кол-во |
|---|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| ① | Держатель пульта          |  | 1      |
| ② | Крышка для винтов         |  | 1      |
| ③ | Винт крепления (M2.0*4.5) |  | 2      |
| ④ | AAA батарейки             |  | 2      |
| ⑤ | Инструкция                |  | 1      |

## 3. Размеры пульта и держателя



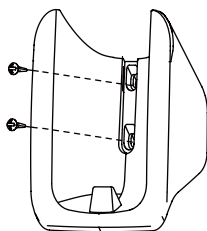
# Установка

---



## Установка держателя

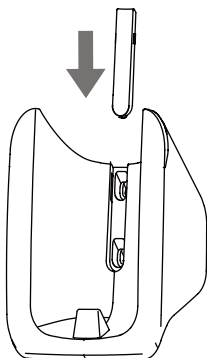
1) Используйте винты, чтобы закрепить и зафиксировать держатель пульта пульта ДУ в устойчивом положении; Обязательно обратитесь к разделу «1. Меры предосторожности при установке», чтобы определить местоустановки пульта.



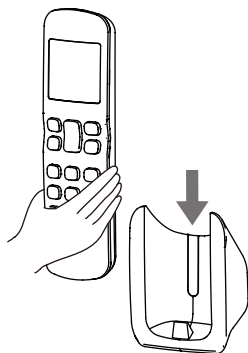
2) Вставьте заглушку в кронштейн сверху винтов;

## Установка

---



3) Вставьте пульт ДУ вертикально вниз в кронштейн пульта ДУ

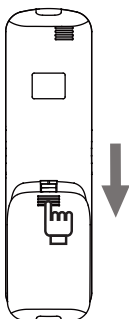


## 5. Замена батареек

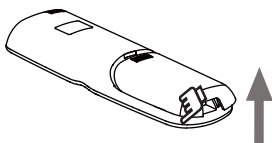
1) Сдвиньте, чтобы переместить крышку батарейного отсека сзади пульта дистанционного управления в направлении, указанном стрелкой;

## Установка

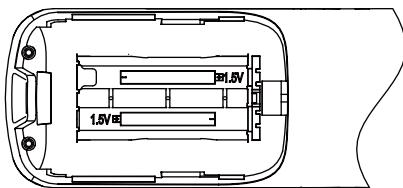
---



2) Поднимите нижний левый конец крышки батарейного отсека, чтобы открыть ее.



3) Извлеките старые батарейки. Установите две новые батарейки AAA в соответствии с указанными положительной и отрицательной полярностью. Закройте крышку батарейного отсека.



# Работа с пультом

---

## 1. Меры предосторожности

Чтобы в полной мере использовать функциями пульт и избежать неисправностей из-за неправильного обращения, мы рекомендуем внимательно прочитать данную инструкцию перед использованием. Описанные здесь меры предосторожности обозначаются как **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. Эти пункты содержат важную информацию о безопасности. Обязательно соблюдайте все меры предосторожности.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Несоблюдение этих инструкций может привести к травме или гибели людей.



### **ВНИМАНИЕ**

Несоблюдение этих инструкций может привести к материальному ущербу или травмам, которые могут быть серьезными в зависимости от обстоятельств.

---

Информация, обозначенная как **ПРИМЕЧАНИЕ**, содержит инструкции для правильного использования пульта.

После прочтения храните это руководство в удобном месте, чтобы вы могли обращаться к нему при необходимости. Если пульт передан новому пользователю, обязательно передайте руководство.



### **Предупреждение**

Обратите внимание, что длительное прямое воздействие холодного или теплого воздуха из кондиционера или слишком холодного или теплого воздуха может нанести вред вашему здоровью.

- Не используйте пестициды, дезинфицирующие средства и легковоспламеняющиеся аэрозоли для распыления непосредственно на пульте дистанционного управления, поскольку это может привести к деформации устройства.
  - Если неисправен пульт ДУ, выключите его и обратитесь к продавцу.
  - Извлекайте батареи перед чисткой или обслуживанием пульта дистанционного управления. Не мойте контроллер водой.
-

# Работа с пультом

---



## Внимание

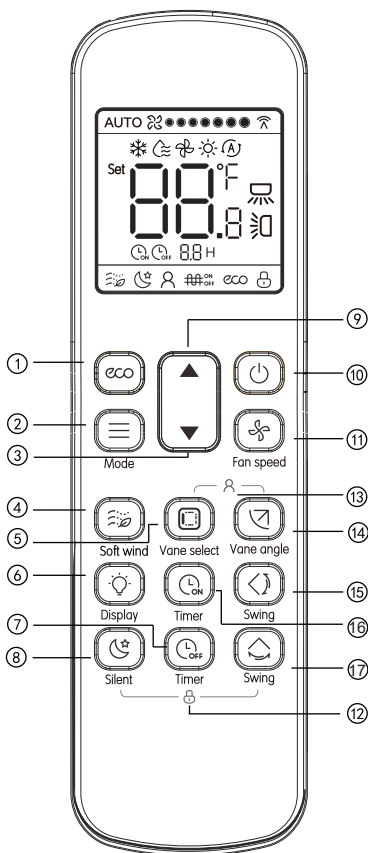
- Не работайте с пультом мокрыми руками, чтобы влага не попала в пульт дистанционного управления и не повредила его.
  - Не используйте кондиционер в целях, отличных от тех, для которых он предназначен. Не используйте кондиционер для охлаждения точных механизмов и инструментов, продуктов питания, растений, животных или произведений искусства, так как это может отрицательно повлиять на производительность, качество и/или срок службы этого.
  - Время от времени проветривайте помещение. Будьте осторожны при использовании кондиционера с другим отопительным оборудованием.
- 

## 2. Технические характеристики

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Модель              | RM12D                       |
| Напряжение питания  | 3.0 В (батарейки AAA x 2шт) |
| Рабочая температура | -5 ~ 43°C                   |
| Рабочая влажность   | относ.влажность ≤ 90%       |

# Работа с пультом

## 3. Кнопки и их функции



## Работа с пультом

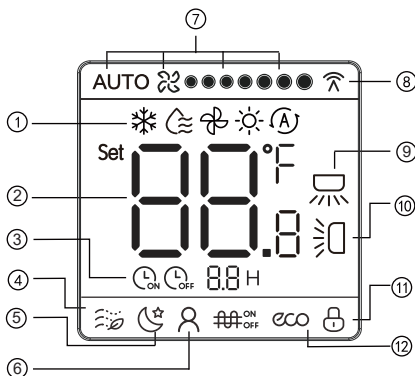
| № | Кнопка                                                                                            | Функции                                                                                  |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① |  ECO             | Включить/выключить функцию ECO                                                           |
| ② |  Mode            | Установить режим: Охлаждение → Осушение → Вентиляция → Обогрев                           |
| ③ |  Значение меньше | Регулировка настройки температуры или таймера, уменьшение значения.                      |
| ④ |  Soft wind       | ВКЛ/ВЫКЛ функции Soft Wind, только для режима охлаждения                                 |
| ⑤ |  Vane select     | Во включенном состоянии нажать эту кнопку, чтобы выбрать жалюзи которой нужно управлять. |
| ⑥ |  Display         | ВКЛ/ВЫКЛ свечения дисплея на внутреннем блоке                                            |
| ⑦ |  Timer off       | Активация таймера выключения                                                             |
| ⑧ |  Silent          | ВКЛ/ВЫКЛ функции Silent                                                                  |
| ⑨ |  Значение больше | Регулировка настройки температуры или таймера, увеличение значения.                      |
| ⑩ |  ВКЛ/ВЫКЛ      | Включить/выключить блок                                                                  |
| ⑪ |  Fan speed     | Выбор скорости вентилятора                                                               |
| ⑫ |  Lock Button   | Блокировка кнопок пульта, нажать две кнопки одновременно                                 |
| ⑬ |  Follow me     | ВКЛ/ВЫКЛ функцию Follow Me, нажать две кнопки одновременно                               |
| ⑭ |  Vane angle    | Настройка угла наклона горизонтальных жалюзи                                             |
| ⑮ |  Swing         | ВКЛ/ВЫКЛ функцию качания вертикальных жалюзи                                             |
| ⑯ |  Timer on      | Активация таймера включения                                                              |
| ⑰ |  Swing         | ВКЛ/ВЫКЛ функцию качания горизонтальных жалюзи                                           |

# Работа с пультом

## Примечание:

- Кнопка  не работает с внутренними блоками 1 поколения (V4+).
- Кнопка  отает только с блоками с индивидуальной регулировкой жалюзи.
- Кнопка  работает только с блоками имеющими функцию Soft Wind.

## 4. Информация на дисплее пульта



| No. | Наименование         | Описание                               |
|-----|----------------------|----------------------------------------|
| ①   | Режим работы         | Показывает текущий режим работы        |
| ②   | Температура          | Показывает текущую уставку температуры |
| ③   | Таймер ВКЛ/ВЫКЛ      | Показывает уставки таймера             |
| ④   | Режим Soft wind      | Отображает статус функции Soft Wind    |
| ⑤   | Режим Silent         | Отображает статус функции Silent       |
| ⑥   | Режим Follow me      | Отображает статус функции Follow Me    |
| ⑦   | Скорость вентилятора | Показывает текущую скорость            |

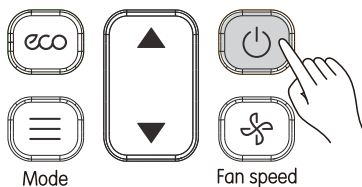
## Работа с пультом

|   |                               |                                                  |
|---|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| ⑧ | Передача сигнала              | Отображается в момент передачи сигнала на блок   |
| ⑨ | Качание жалюзи по горизонтали | Отображает включение качания жалюзи по вертикали |
| ⑩ | Качание жалюзи по вертикали   | Отображает включение качания жалюзи по вертикали |
| ⑪ | Блокировка                    | Показывает статус блокировки пульта              |
| ⑫ | Режим ECO                     | Отображает включение функции ECO                 |
|   |                               |                                                  |

### 5. Работа с пультом

#### 5.1 Включение и выключение

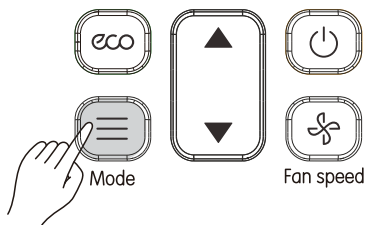
1) Нажмите  (см.рис.ниже), внутренний блок включится;



2) Нажмите  снова. Внутренний блок выключится. В выключенном состоянии есть отображение режима на дисплее.

#### 5.2 Выбор режима работы и установка температуры

1) Нажмите  (см.рис.ниже). Есть отображение на дисплее.



## Работа с пультом

2) Нажмите  каждое нажатие изменяет режим в порядке указанном на рисунке ниже;

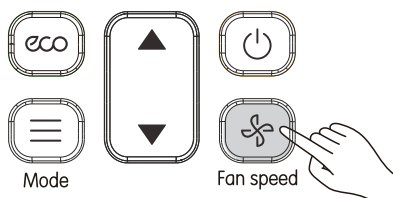


3) В режиме Охлаждения, Осушения или Обогрева нажмите ▲ или ▼ для настройки температуры. При нажатии ▲ или ▼ настройка температуры изменяется на 0.5°C (по умолчанию). Длительное нажатие на эти кнопки изменяет температуру непрерывно.

Примечание:

- Температурная настройка не активна в режиме Вентиляции.

### 5.3 Настройка скорости вентилятора



Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку,  скорость вентилятора изменяется в следующем порядке (см. рис. ниже).

1) 7 скоростей вращения вентилятора: по умолчанию в пульте ДУ используется режим с 7 скоростями вращения вентиляторов, при котором скорость вращения вентилятора будет регулироваться в порядке, показанном на рисунке.



2) 3 скорости вентилятора: скорость вентилятора будет регулироваться по очереди порядке, показанном на рисунке.



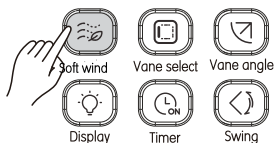
Примечание:

- Скорость вентилятора, установленная на пульте дистанционного управления, должна соответствовать модели кондиционера.
- Скорость вентилятора не регулируется в режиме Осушения.

# Работа с пультом

## 5.4 Функция Soft Wind

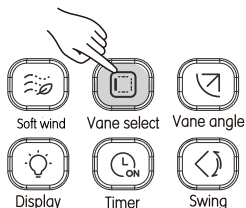
Нажмите  для управления этим режимом (см.рис.ниже).



- ① В режиме охлаждения нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить функцию Soft Wind.
- ② В режиме Soft Wind вентилятор работает на минимальной скорости и жалюзи будут установлены под минимальным углом.

## 5.5 Независимое управление жалюзи

Во включенном состоянии нажмите эту кнопку, чтобы выбрать жалюзи. Если нажимать эту кнопку непрерывно, можно переходить от жалюзи к жалюзи непрерывно.

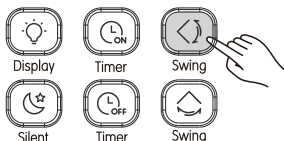


Индикатор на внутреннем блоке, соответствующий выбранному жалюзи, будет включен, через 15 секунд выключится. После выбора необходимой жалюзи, используйте кнопки  и  для установки угла жалюзи.

## 5.6 Качание жалюзи

### 1) Вертикальные жалюзи

① Нажмите  (см.рис.ниже). Включите функцию вертикального качания, и загорится индикатор , сигнал будет отправлен на внутренний блок;



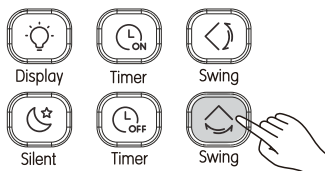
## Работа с пультом

② Когда вертикальное качание включено, нажмите  , чтобы отключить эту функцию. Примечание:

- Когда блок выключен, кнопка  не работает.
- Каждый раз, когда посылается сигнал вертикального колебания, значок продолжает светиться в течение 15 секунд, а затем исчезает.

### 2) Горизонтальное качание

① Когда блок включен. Нажмите  (см.рис.ниже). Включите функцию горизонтального качания, и иконка  на дисплее пульта ДУ будет светиться, и сигнал будет отправлен на внутренний блок;



② Когда горизонтальное качание жалюзи включено, нажмите  , чтобы отключить функцию горизонтального качания. Примечание:

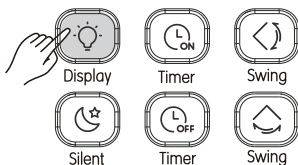
- Когда устройство выключено, кнопка  не работает.
- Каждый раз, когда посылается этот сигнал, иконка на дисплее пульта продолжает светиться в течение 15 секунд, а затем исчезает.

### 5.7 Включение/выключение свечения дисплея на внутр.блоке

Эта функция используется для управления состоянием включения / выключения дисплея внутреннего блока.

1) Когда пульт ДУ находится во включенном или выключенном состоянии, нажмите  (см.рис.ниже), дисплей внутреннего блока будет светиться;

- Когда устройство выключено, кнопка  не работает.
- Каждый раз, когда посылается этот сигнал, иконка на дисплее пульта продолжает светиться в течение 15 секунд, а затем исчезает.



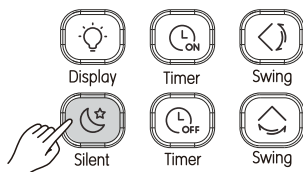
## Работа с пультом

2) Когда дисплей внутреннего блока светится, нажмите  для выключения свечения дисплея.

### 5.8 Активация режима Silent

Функция «Silent» используется пультом дистанционного управления для отправки сигнала «Silent» на внутренний блок. Внутренний блок автоматически оптимизирует шум, когда находится в режиме «Silent».

1) Когда устройство работает в режиме охлаждения или нагрева, нажмите  (см.ниже) для активации функции Silent. На дисплее будет отображаться иконка  ;



2) В режиме Silent нажмите  для выключения функции Silent, иконка  пропадет с дисплея пульта.

Примечание:

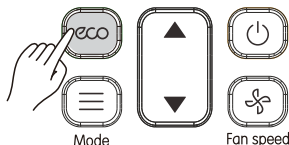
- После того, как он блок проработал в течение 8 часов, иконка  не будет отображаться на дисплее, и блок выйдет из режима Silent.
- Функции Silent и ECO не могут быть активированы одновременно.

### 5.9 Функция ECO

Пульт ДУ может отправлять сигнал ECO на внутренний блок, когда он работает в режиме охлаждения или обогрева.

1) Нажмите  (см.рис.ниже) сигнал режима ECO будет отправлен на внутренний блок, режим будет активирован. На дисплее появится иконка *eco* ;

2) Нажмите  или  для выключения этой функции. Иконка *eco* исчезнет с дисплея пульта.



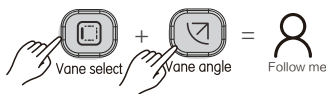
## Работа с пультом

Примечание:

- В режиме охлаждения, когда установлен режим ECO, для скорости вентилятора устанавливается значение «Авто», уставка температуры равна 26°C; в режиме обогрева, когда установлен режим ECO, для скорости вентилятора устанавливается значение «Авто», уставка температура не изменяется.
- После того, как блок проработал 8 часов, иконка ECO пропадёт с дисплея, и блок выйдет из режима ECO.
- Функции Silent и ECO не могут быть реализованы одновременно.

### 5.10 Активация функции Follow Me

1) Когда блок находится в режиме охлаждения или нагрева, нажмите  и  одновременно для активации функции Follow Me. На экране отобразится значок  (см. рисунок ниже);



2) Отображаемая температура - это температура в помещении, определенная пультом дистанционного управления.

3) Когда функция Follow Me включена, нажмите  и  это отключит функцию, и значок  исчезнет с дисплея.

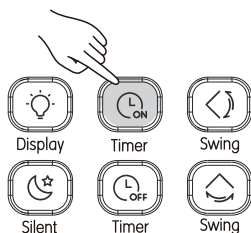
### 5.11 Операции с таймерами включения/выключения

«Таймер» используется для установки времени включения / выключения внутреннего блока.

1) Установка таймера включения:

① Нажмите  (см. рис. ниже), и на пульте ДУ отобразится «Таймер включен», а в области таймера появится «0.0H». Настройте параметры таймера;

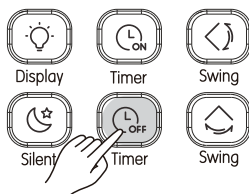
## Работа с пультом



Нажмите  или ▲, ▼, чтобы отрегулировать настройки таймера;  
③ По завершении регулировки информация о таймере отправляется на внутренний блок.

2) Таймер выключения:

① Нажмите  (см.рис.ниже), и на пульте ДУ отобразится «Таймер выключен», а в области таймера появится «0.0Н». Отрегулируйте настройки таймера выключения;



② Press  или ▲, ▼ чтобы отрегулировать настройки таймера;

③ По завершении регулировки информация о уставках таймера отправляется на внутренний блок.

Примечание:

- Таймер выключения может быть установлен только тогда, когда устройство включено, а Таймер включения может быть установлено только когда устройство выключено.
- Когда таймер включен, вы можете установить режим работы, скорость вентилятора и температуру.
- Если период времени таймера менее 10 часов шаг уставки 0,5 часа больше 10 часов, шаг уставки равен 1 часу.

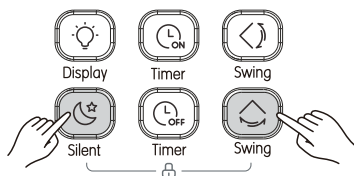
## Работа с пультом

- Чтобы изменить время: нажмите соответствующую кнопку, измените время и подтвердите изменения.
- Установите Таймер ВКЛ или Таймер ВЫКЛ на 0.0ч, чтобы отменить настройки Таймер ВКЛ или Таймер ВЫКЛ.

### 5.12 Блокировка кнопок пульта

Как только кнопки на пульте дистанционного управления заблокированы, все остальные операции с кнопками, кроме «Разблокировка» и «Настройка адреса внутреннего блока», не будут работать.

- 1) Нажмите  и  одновременно, чтобы заблокировать кнопку (см. рисунок ниже), на экране отобразится значок блокировки;
- 2) Нажмите  и  одновременно, и значок блокировки  исчезнет. Кнопки разблокированы.

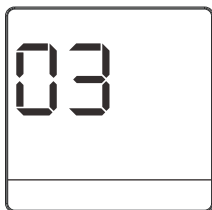


## Установки

### Конфигурационные параметры пульта ДУ

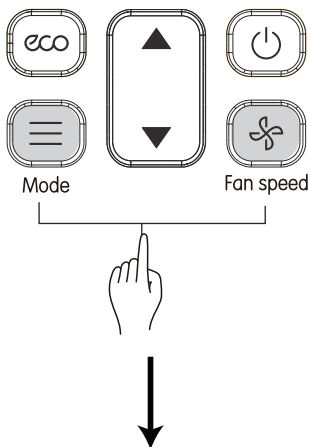
1) Способ конфигурации:

① Одновременно нажмите  и  на пульте ДУ на 5 секунд  
отображение температуры изменится



② Нажмите ▲ и ▼ для настройки параметров;

③ После завершения настройки нажмите  или подождите 5 секунд для записи изменений параметров. Последовательность действий для показана на рисунке ниже



## Установки

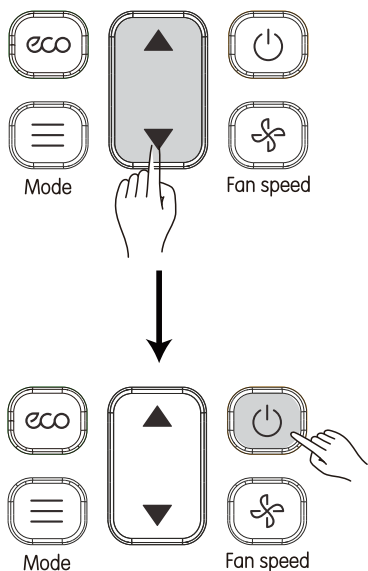


Таблица параметров пульта

| Параметр | Значение параметра                                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 00       | 7 скоростей вентилятора, настройка температуры с шагом 0.5°C                |
| 01       | 3 скорости вентилятора, настройка температуры с шагом 0.5°C                 |
| 02       | 7 скоростей вентилятора, настройка температуры с шагом 1.0°C (по умолчанию) |
| 03       | 3 скорости вентилятора, настройка температуры с шагом 0.5°C                 |

Примечание:

- Для внутренних блоков первого поколения (V4+) установите параметр 01.



# EAC

Официальный сайт  
MDV в России  
[www.mdv-aircond.ru](http://www.mdv-aircond.ru)



16117000A37422 V1.2

印刷技术要求

|     |         |
|-----|---------|
| 材质  | 双胶纸80克， |
| 规格  | 104*184 |
| 颜 色 | 黑白印刷    |
| 其它  |         |

| 版本升级      | 更改人 | 更改日期      | 更改主要内容   | 涉及更改页面<br>(印刷页码) |
|-----------|-----|-----------|----------|------------------|
| V1.0-V1.1 | 李娟  | 2020.9.7  | 业务重新提供俄文 |                  |
| V1.1-V1.2 | 蓝翠怡 | 2022.3.10 | 更改材质80克  |                  |
|           |     |           |          |                  |
|           |     |           |          |                  |
|           |     |           |          |                  |